



BANCO DE DESARROLLO DE AMÉRICA DEL NORTE

## HOJA INFORMATIVA DEL CIERRE DEL PROYECTO

Proyecto:	Proyecto de Mejoras a los Sistemas de Agua Potable y Saneamiento		
Ubicación:	Santa Rosa, Texas	Fecha de certificación:	25 de septiembre de 2002
Tipo:	Agua potable y saneamiento	Inicio de operación:	31 de diciembre de 2008
Población beneficiada:	2,900	Fecha de cierre:	2 de agosto de 2022

### Condiciones previas al proyecto

Santa Rosa experimentó un enorme crecimiento demográfico entre los años 1980 y 2000, principalmente en la forma de 16 colonias marginadas en las afueras de la ciudad donde no tenían acceso a un sistema de agua potable y alcantarillado sanitario. Los residentes de dichas colonias instalaron sistemas sanitarios en sitio, que en muchos casos no cumplieron con las normas mínimas y, por ende, presentaban graves riesgos ambientales y de salud. Entre 1992 y 2002, Santa Rosa extendió la red de distribución de agua potable a tres colonias y la red de alcantarillado a una de ellas. El organismo operador *North Alamo Water Supply Corporation* (NAWSC) planeaba suministrar el agua potable a ocho colonias; por lo tanto, la Ciudad buscaba brindar el servicio de agua a las cinco colonias restantes y el servicio de drenaje a quince. Por otra parte, el aumento de demanda afectaba la calidad de estos servicios. El sistema de distribución de agua no podía prestar un servicio adecuado a los usuarios existentes ni cumplía con las normas mínimas de calidad por falta de capacidad y debido a tubería obsoleta y de tamaño inferior. Asimismo, la planta de tratamiento de aguas residuales operaba a su plena capacidad para dar servicio a los usuarios existentes. Se necesitaba capacidad adicional para atender a nuevos usuarios.

### Objetivo del proyecto

Ampliar y mejorar el sistema de agua potable para brindar un servicio confiable y de calidad a los residentes. Eliminar los riesgos de contaminación del acuífero y la exposición humana a descargas de aguas residuales no tratadas al extender los servicios de alcantarillado y saneamiento a áreas no atendidas.

### Alcance del proyecto

Las mejoras al sistema de agua potable incluyeron la ampliación de la capacidad de la planta potabilizadora en 307,000 galones por día (gpd) ó 13.5 litros por segundo (lps) para alcanzar un total de 1 millón de galones diarios (mgd) ó 44 lps, la construcción de 19,000 pies (5,791 m) lineales de tubería de agua potable y la instalación de 86 nuevas tomas. Las mejoras al sistema de aguas residuales incluyeron la ampliación de la capacidad de tratamiento en 291,000 gpd (12.8 lps) para alcanzar un total de 681,000 gpd (29.8 lps), la construcción de 87,800 pies (26,761 m) lineales de tubería de alcantarillado y cinco cárcamos, la instalación de 373 conexiones a la red y el desmantelamiento de las fosas sépticas existentes.



## Resultados del proyecto

Productos	Indicador	Meta en 2002 (certificación)	Real (2009)
<b>Sistema de agua potable</b>			
Mayor capacidad de potabilización	gpd	307,000	500,000
Tubería de distribución instalada	millas	3.60	0
Nuevas tomas domésticas instaladas	número	86	86
<b>Sistema de alcantarillado y saneamiento</b>			
El proyecto se redujo por falta de recursos financieros. No se realizó ninguno componente del sistema de alcantarillado y saneamiento.			

Se construyó un nuevo módulo con la capacidad para potabilizar 500,000 gpd (22 lps) de agua y se modernizó la planta existente para alcanzar una capacidad total de 1 mgd (44 lps).

Resultados	Indicador	Meta en 2002 (certificación)	Real (2009)
Población beneficiada	número	4,400	2,900
Incremento de agua potabilizada	gpd	307,000	500,000
Mayor acceso al servicio de agua potable	tomas	86	86
Mayor acceso al servicio de alcantarillado	conexiones	373	0
Incremento de agua residual tratada	gpd	291,00	0

Además de brindar servicio por primera vez a 86 hogares, se mejoró el servicio de agua potable para toda la población de Santa Rosa.

## Financiamiento del proyecto (USD)

Fuentes de fondos	Monto estimado (certificación)	Monto real
Recursos no reembolsables del BEIF del NADBank para construcción*	\$ 2,545,805	\$ 1,313,130
Recursos no reembolsables del BEIF del NADBank para transición**	1,429,454	650,612
Otras fuentes de fondos***	7,160,900	2,321,083
<b>Total</b>	<b>\$ 11,136,159</b>	<b>\$ 4,284,825</b>

\* Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF) financiado por la Agencia de Protección Ambiental de EUA (EPA) y administrado por el NADBank.

\*\* El apoyo del BEIF para transición se utiliza para atender el servicio de la deuda asociada con el proyecto a fin de apoyar la aplicación gradual de incrementos tarifarios hasta el nivel necesario para que el sistema sea autosuficiente.

\*\*\* Recursos no reembolsables otorgados por la Junta de Desarrollo Hídrico de Texas (TWDB, por sus siglas en inglés).